

DIN ISO 18084

ICS 11.120.99; 25.120.10

Ersatz für
DIN ISO 18084:2006-09**Presswerkzeuge für Tabletten –
Stempel und Matrizen (ISO 18084:2011)**Press tools for tablets –
Punches and dies (ISO 18084:2011)Outillage de presse pour comprimés –
Poinçons et matrices (ISO 18084:2011)

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN

Inhalt

Seite

Nationales Vorwort	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Benennungen	5
4 Maße und Toleranzen	7
4.1 Stempel	7
4.1.1 Oberstempel	7
4.1.2 Unterstempel	10
4.2 Matrizen	13
4.3 Positionierung des Stempels mit Passfeder in Bezug zur Drehrichtung des Rotors der Maschine und der auszuführenden Tablettenform	15
5 Bezeichnung.....	16
5.1 Bezeichnung der Stempel	16
5.2 Bezeichnung der Matrizen	16
6 Kennzeichnung	16
6.1 Kennzeichnung der Stempel	16
6.2 Kennzeichnung der Matrizen	16
7 Werkstoff	16
Anhang A (normativ) Einzelheiten des Stempelkopfes.....	17
Literaturhinweise	18

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 18084:2011 die im Technischen Komitee ISO/TC 29, Unterkomitee SC 8 „Tools for pressing and moulding“, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird, erarbeitet wurde.

Für die Übernahme der Internationalen Norm und die Erarbeitung der deutschen Übersetzung ist der Arbeitsausschuss NA 121-03-04 AA „Tablettenstempel“ im Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN verantwortlich.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Für die im Dokument zitierte Internationale Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 1302:2002	siehe DIN EN ISO 1302:2002-06
ISO 2768-1	siehe DIN ISO 2768-1

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 18084:2006-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Bezeichnungen von Punkt 5 und Punkt 34 in Legende zu Bild 1 geändert;
- b) Bezeichnung von Bild 2 und Legende geändert;
- c) Detail X in Bild 7 überarbeitet;
- d) Legende zu Bild 8 geändert;
- e) Literaturhinweise aufgenommen;
- f) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 18084: 2006-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1302:2002-06, *Geometrische Produktspezifikation (GPS) — Angabe der Oberflächenbeschaffenheit in der technischen Produktdokumentation (ISO 1302:2002); Deutsche Fassung EN ISO 1302:2002*

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen — Teil 1: Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung*

Presswerkzeuge für Tabletten — Stempel und Matrizen

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt die wichtigsten Maße, Toleranzen und Merkmale von Stempeln und Matrizen für alle Arten von Tabletten fest.

Diese Internationale Norm enthält die Maße, die für die Austauschbarkeit der Pressstempel zwischen den unterschiedlichen Tablettiermaschinen verschiedener Hersteller von Bedeutung sind.

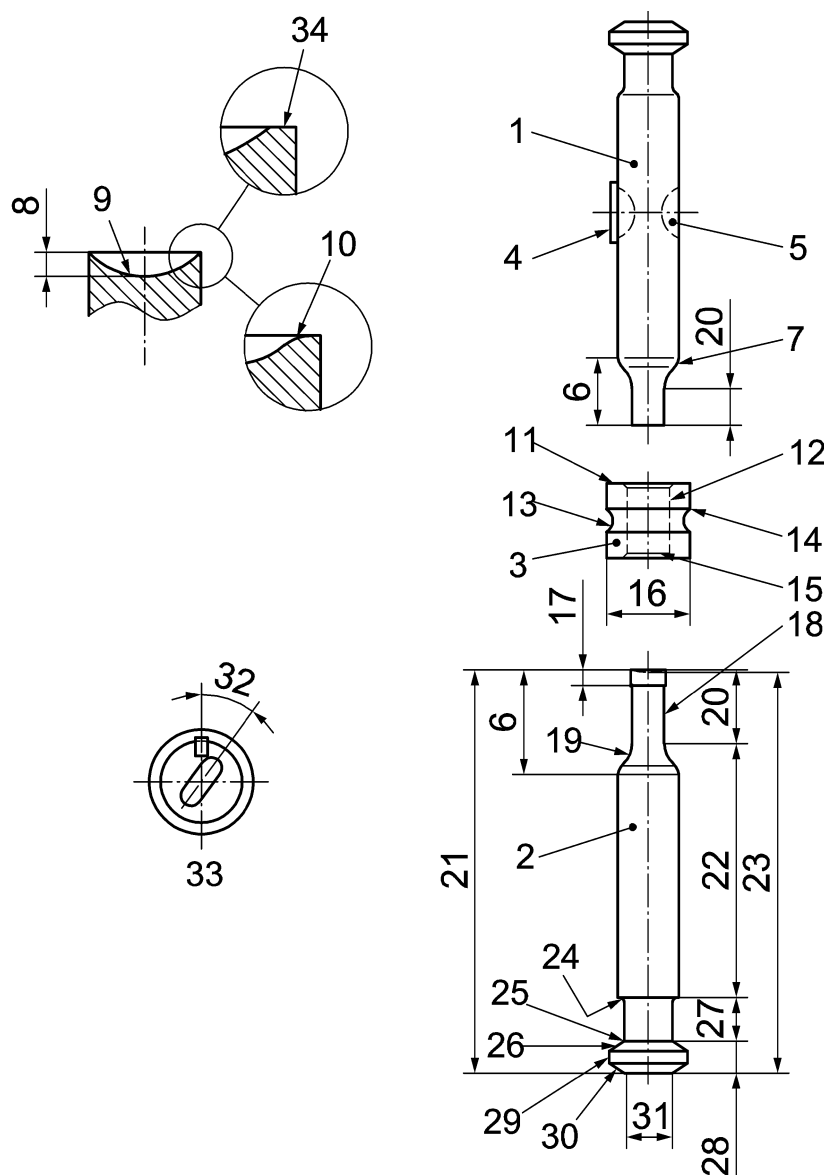
2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 2768-1, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

3 Benennungen

Siehe Bilder 1 und 2.



Legende

1 Oberstempel	13 Ringnut	25 Übergangsradius vom Hals zum Stempelkopf
2 Unterstempel	14 Sicherheitsradius oder Schulter	26 Innenwinkel des Stempelkopfs
3 Matrize	15 Fase oder Radius	27 Hals
4 Passfeder	16 Außendurchmesser	28 Stempelkopfhöhe
5 Passfedernut	17 Bund	29 Stempelkopf-Außendurchmesser
6 Stempelspitze	18 Hinterdrehung	30 Stempelkopfradius
7 Fase von der Absetzung zum Schaft	19 Fase/Radius vom Schaft zur Hinterdrehung	31 Kopffläche
8 Prägetiefe	20 Funktionslänge des Endstückes	32 Passfederlage
9 Pressfläche	21 Gesamtlänge	33 Stellung der Passfeder am Oberstempel
10 Abgerundeter Steg	22 Schaftlänge	34 Steg
11 Stirnseite	23 Funktionslänge	
12 Matrizenbohrung	24 Übergangsradius vom Schaft zum Hals	

Bild 1 — Begriffe für Stempel und Matrizen